

Глава 14 – Много людей и мало денег. Две составляющие неприятностей

Су Тан положила книгу учета доходов за прошлый месяц и взяла книгу учета расходов, лицо ее выражало озадаченность и непонимание. Она перерыла еще несколько страниц. Чем больше она смотрела, тем больше смущалась. «Почему так много людей тратят деньги?»

Дядя Сун был человеком, который имел привычку внимательно следить за словами, выражениями и языком тела людей. Видя, как Су Тан хмурится все больше и больше, он глубоко задумался и объяснил: «Расходы, которые вас так смутили, это деньги, привлеченные господином на выплаты его подчиненным солдатам.»

«Почему офицеры и солдаты Вооруженных сил не получают зарплату от имперского правительства?»

«Понимаете, госпожа, в последние годы положение дел в стране было весьма напряженным. Поскольку хаос войны длится уже так долго, довольно много офицеров и мужчин были либо ранены, либо мертвы. Королевский двор предоставил деньги в знак уважения их семьям, хотя, в конце концов, этого было совершенно недостаточно. Так решил и наш господин. Он принял этих инвалидов-офицеров и мужчин, которые живут в трудных условиях и не имеют семьи. Он поддерживал и заботился о них в деревне. Потом у них была дружная семья, и каждый месяц им платили достаточно денег. Более того, господин предоставил этим людям некоторые льготы по съему жилья. Арендная плата и налоги очень низкие. Вы и сами видите, что каждый месяц сумма доходов от аренды настолько мала, что не идет ни в какое сравнение с другими усадьбами. Более того, даже если мы получаем эти деньги, расходов не редко получается еще больше. Каждый месяц мы на грани того, чтобы не обанкротиться. Хотя бывают и месяцы, когда расходов выходит чуть меньше, чем доходов. Эта разница идет на улучшение состояния усадьбы.»

Су Тан кивнула головой, она еще ранее уже слышала, что Сун Ши Ань завоевал любовь и уважение командиров и бойцов Вооруженных сил. В частности, он единолично установил темных всадников. Каждый из них верен, храбр и честен. Они следуют за ним, не боясь отдать и жизнь за него. Теперь ей стало понятно, что эта преданность не возникла из ничего, и у нее есть вполне себе обоснованное объяснение. Не каждый генерал сможет потратить свое серебро, чтобы покрыть ежедневные нужды и расходы своих подчиненных, не говоря уже о том, чтобы покрывать эти расходы на протяжении десяти лет.

Су Тан потерла свой лоб. Поскольку арендная плата за землю и прочие доходы с усадьбы шли по большей части на помощь боевым братьям генерала, то расходы в этом генеральском поместье зависели только от небольшой правительственной зарплаты. Как будто этого было достаточно!

Хотя 52 серебряные монеты — это тоже не мало, и среднестатистическая семья из 5 человек смогла бы очень скромно прожить на них года 2, но все-таки на эти деньги нужно каким-то образом содержать огромное поместье, которое включает в себя уйму всевозможных расходов. Огромное количество семейных слуг, мальчиков-пажей, старших служанок и молодых девушек. Су Тан, хоть и была здесь всего два дня, уже успела увидеть бесчисленное множество людей, снующих туда-сюда по коридорам. Только в том здании, где располагались ее покои было не менее двадцати слуг, а сколько всего людей работает в генеральском поместье было даже сложно себе представить. К тому же, наверняка ежемесячное пособие этих слуг не маленькое.

У Су Тан была цель найти бухгалтерскую книгу по ежемесячному пособию слуг. Хотя она постаралась подготовиться морально, она все равно была поражена. 118 серебряных монеты!

Вдвое больше месячной зарплаты Холодной лапши [1]!

[1] прим.переводчика. Такое прозвище Су Тан дала своему мужу.

Не в силах сдержать себя, Су Тан спросила о том, сколько человек сейчас находится в поместье.

Дядя Сун ответил: «Буду откровенен, госпожа, слуги в поместье насчитывается 121 человек. За пределами усадьбы в поселке проживает 31 человек.»

Су Тан выслушала этот ответ, посмотрела на книги и удивилась. В генеральском поместье она является третьим проживающим человеком, боясь, добавим так же четырех человек из Си Юань, получается 7 человек. Тем не менее, есть 128 слуг, поэтому каждый проживающий имеет приблизительно 20 человек, обслуживающих его [2].

[2] прим. переводчика – 20 человек, это очень приблизительно. Не важно, берем ли мы 121 слугу, как сказал дядя Сун, или 128, как (почему-то) решила Су Тан, выходит человек 17-18. Но не будем придирааться, все-таки Су Тан «примерно» посчитала.

Глядя снова на ежемесячные зарплаты этих людей, самые высокооплачиваемыми внутри и снаружи (в поместье) являются 2 слуги... Цзинь Сю и дядя Сун, в январе их зарплата была 2-3 серебряных монеты. Другие молодые девушки и пажи получают 500 медных монет. Ежемесячные пособия не гигантские, но тем не менее и не маленькие, а не могут же они поддерживать всех этих слуг материально!

Слишком расточительно.

«Неужели в поместье так много людей?» Су Тан закрыла книгу, положила ее на стол и взяла следующую.

Дядя Сун внимательно посмотрел на Су Тан, которая смотрела только на бухгалтерскую книгу. Понимая, что и пожилая госпожа видела в этой юной леди то, что она не так проста, как кажется, он принял решение и открыл рот, чтобы ответить. «По сути, все эти слуги излишни.»

«О? Почему же вы признаете это, да и еще сообщаете мне?» Су Тан заинтересовала эта ситуация.

Дядя Сун низко опустил голову и, не торопясь, сказал: «Когда император даровал резиденцию здесь уже было 100 служителей, среди которых было 10 молодых служанок, 2 старших служанки и 10 мальчиков-пажей. Потом сюда пришел пожилой господин и принес с 6 пожилых служанок, 8 молодых служанок, и 8 пажей. Наш же сегодняшний господин имел 8 личных охранников, а затем выделил еще 20 из рядовых в качестве телохранителей...»

Это всего 72 человека. Помимо прочего добавляем бабушку Сун, внука вместе с дядей Сун, 4 человека в Си Юань, Вы и Си Цюэ, это всего лишь 81 человек. Тогда откуда появилось еще 30 человек?

«Такого количества, собственно, уже достаточно. Хотя в последние 3 года, один за другим, император и каждый министр вновь награждали или дарили в подарок каких-нибудь служанок и пажей нашему господину.»

Су Тан сказала: «Когда такой подарок преподносится от императора, это действительно почетно. Что хорошего в дарах служителей? В поместье и без того много людей.»

Дядя Сун обвел взглядом все вокруг. Видя, что поблизости нет людей, он понизил голос и ответил: «Министры кабинета часто обмениваются служанками и пажам — это обычное дело. Многие из этих людей размещены в различных резиденциях и дворах как растения. Вы также знаете, что господин является министром королевского двора. Кто-то из подаренных людей внимательно следит за каждым движением нашего господина и его подопечных.»

«Если известно, что эти люди-шпионы, то почему их приняли?» - спросил Су Тан.

По выражению лица дяди Суна было очевидно, что существует какая-то скрытая проблема, о которой трудно сказать.

«Нет ничего плохого в том, чтобы сказать то, что ты действительно думаешь.» Су Тан была с ним откровенной.

«Господин согласился на все это самостоятельно.»

Что? Неужели Холодная лапша сам согласился на слежку?

«Господин сказал, что она старается быть справедливым, разумным и честным. Поэтому ему было нечего бояться. Он был равнодушен к тому, что за ним шпионили.»

Сразу же Су Тан представила себе высокомерную громкую и спокойную манеру Холодной лапши, когда он говорил это. Она не могла сдержаться и презрительно фыркнула. «Карманных денег не хватает на содержание семьи, а он делает этот пафосный и бесполезный жест!»

Дядя Сун покраснел от стыда. Эта госпожа не молчит, говорит все что только думает! Однако он видел, как господин каждый месяц вкладывал всю свою энергию и до какой степени он старался свести концы с концами, это было морально и физически изнурительно!

«Я хочу сказать, что если этих людей отправить обратно, то все станет гораздо лучше!» Су Тан была очень откровенна.

Дородное лицо дяди Суна не выдержало: «Это невозможно!»

«Почему?» Су Тан подняла брови.

«Все эти люди были подарены и приняты господином. У нас также нет причин их возвращать!»

Су Тан долго думала и поняла всю ситуацию.

«Ладно, забудем об этом. Во-первых, отложите этих людей не следует привлекать к работе слишком уж часто. А в следующий раз, когда будет вручен подарок в виде слуги, сразу поблагодарите их и вежливо откажитесь!»

«А? Тогда что должен сказать этот старый слуга?» Дядя Сун был несколько озадачен этой ситуацией.

Су Тан развела руки в стороны: «Это все не просто. Но в генеральском хозяйстве нет излишков зерна!»

«....» Дядя Сун был убежден, что если генерал услышит все это, то он, несомненно, будет выглядеть крайне смущенным. Генерал из его семьи - человек с хорошей репутацией, престижный. Если бы не поддержание этого внешнего образа и упрямое принятие многих никому ненужных людей, тогда они не были бы ограничены в деньгах... Это то, о чем все

думали, но никто не смел об этом сказать!

Один высокопоставленный офицер не мог содержать даже служанку и пажа. Какая большая шутка!

«А?» Су Тан снова обнаружила новую проблему, «Организация свадьбы потребует не мало серебра. Почему же тут нет ни одной записи об этом?» Банкет, приданое и так далее, деньги на все это утекали как вода.

«Чтож, одна часть денег на свадьбу была выделена дворцом, часть была из личных сбережений господина. Поэтому в книге нет записей.»

«О! Как оказалось, моя свадьба дополнительно заставила императора и господина понести большие расходы.» И снова Су Тан была ошеломлена, и снова она чувствовала, что это полный абсурд.

Дядя Сун также чувствовал это. Император заставил господина жениться. Господин сказал, что у него не хватает денег, поэтому одним росчерком пера император отложил серебро. Эти обручальные подарки от семьи жениха, все были из дворца ... Это показало, что заветное желание императора женить господина было срочным. В любом случае, не очень-то хорошо было говорить об этом с юной госпожой.

Глаза дяди Суна устали на Су Тан. Видя, как она опустила голову, глядя на бухгалтерскую книгу и ничего не спрашивая, он не мог не успокоить свое сердце.

«Тогда поздравительные подарки, полученные вчера и так далее?» Су Тан была довольно обеспокоена этим.

Веки дяди Суна задергались. Выражение его глаз, когда он смотрел на Су Тан, сразу изменилось ... нельзя недооценивать юную госпожу! «Все отмечено в той желтой книге!» Су Тан заметила взгляд дяди Суна, но просто отпустила его с улыбкой. После этого она естественно и грациозно взяла ту желтую книгу, и снова ее взгляд стал полон возмущения!

Гражданские и военные чиновники последовательно давали 500 медных монет. Некоторые подарили кисть, чернила, чернильницу и бумагу. Еще некоторые дали только каллиграфическую картину, сделанную ими самими! Среди министров кабинета, подарок Ли Чэн Сяна был самым серьезным, но это было только 800 медных монет плюс чернильный камень!

«Эти министры действительно скупы!» сказала Су Тан. Она вспомнила, когда четвертая младшая сестра вышла замуж, что поздравительный подарок, отправленный магистратом города Пин, был богатым и щедрым по сравнению с этим! А ведь это все чиновники с важными должностями в столице!

Дядя Сун вытер испарину со лба. Он действительно был не в состоянии вынести маневры этого мастера. «На самом деле, эта обычная практика, которая была создана господином.»

Су Тан очень хотела это услышать. Вопреки тому, что можно было ожидать, она задавалась вопросом, почему же генерал установил этот обычай.

Дядя Сун задумался и осторожно заговорил. «Несколько лет назад внук премьер-министра Ли женился. Господин вручил ему 500 медных монет в качестве поздравительного подарка. Кроме того, он заявил, что военное положение является неопределенным и таким образом все

должны быть экономными. Император одобрил такое поведение. Поэтому впоследствии все представители кабинета министров приняли 500 медных монет как стандарт.»

Она просто закончила листать книгу и снова спросила кое-что. Су Тан примерно понимала обстоятельства поместья генерала. Теперь, когда она была знакома со всем этим, у нее не могло не болеть голова ... Много людей и мало денег - дело хлопотное. Как же тяжело ведение домашнего хозяйства!

«В эти годы у вас с тетей Цзинь Сю были тяжелые времена!»

Как можно выжать несколько сотен серебра в ситуации, когда денег катастрофически не хватает, как же все правильно рассчитать! Су Тан посмотрела в сторону дяди Суна, выражение ее глаз снова было серьезным, кроме того, было немалое уважение.

Дядя Сун был тронут почти до слез, ведь теперь он наконец встретил госпожу, которая понимает о трудностях этой работы. Только Бог знает, как больно было каждый раз отчитываться о расходах господину... Через ад проходится пройти, чтобы поддерживать видимость стабильного достатка, поэтому он тратит деньги, как если бы это была вода. Он также совершенно не заботится о том, сколько денег на самом деле есть в поместье! И поэтому дворецкий в общепринятом управлении поместьем должен ради одной медной монеты все рассчитать. Какая депрессия, какое несчастье!

После того, как дядя Сун вышел, атмосфера в комнате стала совершенно тихой и спокойной. Поддерживая подбородок рукой, Су Тан слушала щебетание птиц снаружи, наблюдая, как дым от курильницы поднимается по спирали. Ее лоб слегка сморщился от несравненного страдания.

Си Цюэ увидела эту юную мисс и поняла, что ей тоже нужно пожаловаться. Конечно, вздохнув, Су Тан вскоре начала бормотать.

«Сяо Сяо, жизнь обращается с Мисс очень сурово. Поплачьте! Когда я была в доме матери, мне все еще приходилось присматривать за семейным магазином, замужем, я все еще должна убирать этот ужасный беспорядок! Вы смотрите, смотрите, так мало денег и так много людей. Я представляю, как это сложно!»

Су Тан поняла, что выглядит несчастной, и снова переключилась на жизнерадостный вид. «К счастью, ваша юная мисс дальновидна. Мы заранее договорились о разводе с Холодной лапшой...»

«Что?»

Су Тан была удивлена такой реакции, «может быть, я не сказал тебе?»

Си Цюэ затрясла головой.

«О. Тогда я говорю тебе сейчас.»

Увидев, как Су Тан, уходит из комнаты, Си Цюэ поспешно побежала за ней. Она с тревогой спросила: «Почему? Почему вы хотите, чтобы господин развелся с вами? Мисс, почему вы так поступаете, без причины требуя развод! Это действительно плохое решение!!» Но она знала, что ее молодая Мисс вряд ли остановится.

Су Тан резко остановилась. Си Цюэ чуть не врезалась в нее.

«Не понимаю!» Кипя от ярости, Си Цюэ пробормотала про себя и сказала: «Мисс, вы только 2 дня в браке. Не мог же он вам так быстро надоесть. Я просто чувствую, что господин очень хороший! Мисс, вы не должны поднимать шум!»

«Ах, прошло только 2 дня, а ты уже отдаешь предпочтение чужакам!» Су Тан сказала, тыча в лоб Си Цюэ.

«Си Цюэ не испытывает симпатии к господину. Это вы, юная мисс, заходите слишком далеко!» Си Цюэ сказала вслух все, что думала.

Лукавая улыбка мелькнула в глазах Су Тан. Она двинулась вперед, близко к уху Си Цюэ и сказала: «Ты мое приданое. Тебе понравилась эта кастрюля с холодной лапшой. Когда придет время, я преподнесу тебе его в дар. Можно нарожать ему детей, мальчиков лучше больше, чем девочек, а можешь и побыть его наложницей!»

Су Тан пошутила, но услышав это Си Цюэ потеряла дар речи. Переполненная стыдом и досадой, она топала ногами: «Мисс, вы прогнали до мозга костей!»

Гл в итоге Си Цюэ поняла, что все это были просто слова, не имеющие ничего общего с реальностью. Ее разум переключился, и она снова заговорила. «Мисс, может быть, вам хоть немного нравится господин?»

Су Тан вздохнула. Казалось бы, правда, но не правда, и, казалось бы, ложь, но не ложь, она сказала: «Любить - это любить. Что нужно сделать для этого? Мы не нравимся твоей семье. Не важно, чего хочет женщина, мужчина все равно сделает все так, как захочет. На самом деле сердце мое страдает, оно истерзано в клочья!» Сказав это, Су Тан снова нахмурилась и сердито посмотрела, что добавило ей красоты.

Кто бы мог подумать, что Си Цюэ смотрит, но не видит ее. Си Цюэ вдруг посмотрела за Су Тан, цвет ее лица сильно изменился, «Ген... генерал!»

Удивившись, Су Тан обернулась. Сун Ши Ань стоял в дверном проеме, одетый в черный костюм, его осанка была удивительно прямой, только выражение лица ... выглядел он не слишком доброжелательно.